

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31611226 | | | | | | | | | |
|---|--|--|--|---|---|---|---|---|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Stellen Sie sicher, dass das Kaminholzregal in sicherem Abstand zu offenen Flammen oder Wärmequellen aufgestellt wird, um Brandgefahr zu vermeiden. | Make sure the firewood rack is placed at a safe distance from open flames or heat sources to avoid the risk of fire. | Assurez-vous que le support à bois de chauffage est placé à une distance sûre des flammes nues ou des sources de chaleur pour éviter tout risque d'incendie. | Assicurarsi che il portalegna sia posizionato a distanza di sicurezza da fiamme libere o fonti di calore per evitare il rischio di incendio. | Zorg ervoor dat het brandhoutrek op veilige afstand van open vuur of warmtebronnen wordt geplaatst om brandgevaar te voorkomen. | Asegúrese de que el estante para leña esté colocado a una distancia segura de llamas abiertas o fuentes de calor para evitar el riesgo de incendio. | Ujistěte se, že stojan na palivové dříví je umístěn v bezpečné vzdálenosti od otevřeného ohně nebo zdrojů tepla, abyste předešli riziku požáru. | Provjerite je li stalak za ogrjev postavljen na sigurnoj udaljenosti od otvorenog plamena ili izvora topline kako biste izbjegli rizik od požara. | Prepričajte se, da je stojalo za drva postavljeno na varni razdalji od odrprtega ognja ali virov toplote, da se izognete nevarnosti požara. | tűzveszély elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a tűzifartó biztonságos távolságra legyen a nyílt lángtól vagy hőforrástól. |
| Überladen Sie das Regal nicht. Beachten Sie die maximale Traglast, die vom Hersteller angegeben wird. | Do not overload the shelf. Observe the maximum load specified by the manufacturer. | Ne surchargez pas l'étagère. Faites attention à la capacité de charge maximale spécifiée par le fabricant. | Non sovraccaricare lo scaffale. Prestare attenzione alla capacità di carico massima specificata dal produttore. | Overbelast de plank niet. Let op het door de fabrikant opgegeven maximale draagvermogen. | No sobrecargue el estante. Preste atención a la capacidad de carga máxima especificada por el fabricante. | Nepřetěžujte polici. Dbejte na maximální nosnost udávanou výrobcem. | Nemojte preoptereti polici. Obratite pozornost na maksimalnu nosivost koju navodi proizvođač. | Ne preobremenjujte police. Bodite pozorni na največjo nosilnost, ki jo je določil proizvajalec. | Ne terhelje túl a polcot. Ügyeljen a gyártó által megadott maximális teherbírásra. |
| Vergewissern Sie sich, dass das Regal auf einer stabilen und ebenen Fläche steht. | Make sure the shelf is on a stable and level surface. | Assurez-vous que l'étagère se trouve sur une surface stable et plane. | Assicurarsi che lo scaffale sia su una superficie stabile e piana. | Zorg ervoor dat de plank op een stabiele en vlakke ondergrond staat. | Asegúrese de que el estante esté sobre una superficie estable y nivelada. | Ujistěte se, že police stojí na stabilním a rovném povrchu. | Provjerite je li policna na stabilnoj i ravnoj površini. | Prepričajte se, da je policna na stabilni in ravni površini. | Győződjön meg arról, hogy a polc stabil és vízszintes felületen áll. |
| Befolgen Sie die Montageanleitung sorgfältig und verwenden Sie alle mitgelieferten Befestigungsmaterialien. | Follow the assembly instructions carefully and use all fastening materials provided. | Suivez attentivement les instructions de montage et utilisez tous les matériaux de fixation fournis. | Seguire attentamente le istruzioni di montaggio e utilizzare tutti i materiali di fissaggio forniti. | Volg de montage-instructies zorgvuldig en gebruik alle meegeleverde bevestigingsmaterialen. | Siga atentamente las instrucciones de montaje y utilice todos los materiales de fijación proporcionados. | Pečlivě dodržujte montážní pokyny a používejte všechny dodané upevňovací materiály. | Pažljivo slijedite upute za sastavljanje i koristite sve priložene materijale za pričvršćivanje. | Natančno upoštevajte navodila za montažo in uporabite vse priložene pritrdilne materiale. | Gondosan kövesse az összeszerelési utasításokat, és használjon minden mellékelt rögzítőanyagot. |
| Prüfen Sie nach der Montage die Stabilität des Regals, bevor Sie es vollständig beladen. | After assembly, check the stability of the shelf before fully loading it. | Après le montage, vérifiez la stabilité de l'étagère avant de la charger complètement. | Dopo il montaggio, verificare la stabilità del ripiano prima di caricarlo completamente. | Controleer na de montage de stabiliteit van de plank voordat u deze volledig belaad. | Después del montaje, verifique la estabilidad del estante antes de cargarlo por completo. | Po sestavení zkontrolujte stabilitu police, než ji plně zatížíte. | Nakon sastavljanja provjerite stabilnost police prije nego što je potpuno utovarite. | Po montaži preverite stabilnost police, preden jo popolnoma naložite. | Összeszerelés után ellenőrizze a polc stabilitását, mielőtt teljesen berakná. |
| Achten Sie darauf, dass zwischen den Holzscheiten genügend Luftzirkulation möglich ist, um Schimmelbildung und Feuchtigkeitstau zu vermeiden. | Make sure that there is sufficient air circulation between the logs to avoid mold growth and moisture build-up. | Assurez-vous qu'il y a suffisamment de circulation d'air entre les bûches pour éviter la formation de moisissures et l'accumulation d'humidité. | Assicurarsi che ci sia sufficiente circolazione d'aria tra i tronchi per evitare la formazione di muffa e l'accumulo di umidità. | Zorg ervoor dat er voldoende luchtcirculatie tussen de houtblokken is om schimmelvorming en vochtophoping te voorkomen. | Asegúrese de que haya suficiente circulación de aire entre los troncos para evitar la formación de moho y la acumulación de humedad. | Ujistěte se, že mezi poleny je dostatečná cirkulace vzduchu, aby se zabránilo tvorbě plísní a hromadění vlhkosti. | Pazite da između trupaca postoji dovoljna cirkulacija zraka kako biste izbjegli stvaranje plijesni i nakupljanje vlage. | Poskrbite za zadostno kroženje zraka med poleni, da preprečite nastanek plesni in nabiranje vlage. | A penészképződés és a nedvesség felhalmozódásának elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a rönkök között elegendő légáramlás legyen. |
| Lagern Sie das Holz in einem trockenen Bereich, um das Holz vor Feuchtigkeit und Witterungseinflüssen zu schützen. | Store the wood in a dry area to protect the wood from moisture and weather. | Stockez le bois dans un endroit sec pour le protéger de l'humidité et des éléments. | Conservare il legno in un'area asciutta per proteggerlo dall'umidità e dagli agenti atmosferici. | Bewaar het hout op een droge plaats om het hout te beschermen tegen vocht en de elementen. | Guarde la madera en un área seca para protegerla de la humedad y los elementos. | Skladujte dřevo na suchém místě, aby bylo dřevo chráněno před vlhkostí a přírodními živly. | Čuvajte drvo na suhom mjestu kako biste ga zaštitili od vlage i vremenskih nepogoda. | Les hranite v suhem prostoru, da zaščitite les pred vlago in vremenskimi vplivi. | Tárolja a fát száraz helyen, hogy megvédje a fát a nedvességtől és az időjárás viszonyosságaitól. |
| Vermeiden Sie extreme Temperaturen, da diese das Holz und das Regalmaterial beschädigen können. | Avoid extreme temperatures as these can damage the wood and shelf material. | Évitez les températures extrêmes car elles peuvent endommager le bois et le matériau des étagères. | Evitare temperature estreme poiché possono danneggiare il legno e il materiale del ripiano. | Vermijd extreme temperaturen, omdat deze het hout en het plankmateriaal kunnen beschadigen. | Evite temperaturas extremas, ya que pueden dañar la madera y el material de los estantes. | Vyhňte se extrémním teplotám, protože mohou poškodit dřevo a materiál police. | Izbjegavajte ekstremne temperature jer one mogu oštetiti drvo i materijal policna. | Izogibajte se ekstremnim temperaturam, saj lahko poškodujejo les in material polic. | Kerülje a szélsőséges hőmérsékleteket, mert ezek károsíthatják a fát és a polcanyagot. |
| Verwenden Sie geeignete Schutzrüstung beim Stapeln und Entnehmen von Holz. | Use appropriate protective equipment when stacking and removing wood. | Utilisez un équipement de protection approprié lors de l'empilage et du retrait du bois. | Utilizzare dispositivi di protezione adeguati durante l'impilamento e la rimozione del legno. | Gebruik geschikte beschermingsmiddelen bij het stapelen en verwijderen van hout. | Utilice equipo de protección adecuado al apilar y retirar madera. | Při skládání a odebírání dřeva používejte vhodné ochranné prostředky. | Koristite odgovarajuću zaštitnu opremu prilikom slaganja i uklanjanja drva. | Pri zlaganju in odvozu lesa uporabljajte ustrezno zaščitno opremo. | Használjon megfelelő védőfelszerelést a fa rakásánál és eltávolításánál. |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BAHAG AG
Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim
service@bauhaus.info

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31611226 | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|---|--|--|--|--|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Sichern Sie das Regal gegebenenfalls an der Wand oder einer festen Struktur, um das Umkippen zu verhindern, besonders wenn es hoch beladen wird. | If necessary, secure the shelf to a wall or solid structure to prevent it from tipping over, especially when heavily loaded. | Si nécessaire, fixez l'étagère au mur ou à une structure solide pour éviter tout basculement, surtout lorsqu'elle est fortement chargée. | Se necessario, fissare lo scaffale al muro o a una struttura solida per evitare il ribaltamento, soprattutto se carico pesantemente. | Bevestig de plank indien nodig aan de muur of een stevige structuur om kantelen te voorkomen, vooral bij zware belasting. | Si es necesario, fije el estante a la pared o a una estructura sólida para evitar que se vuelque, especialmente cuando esté muy cargado. | V případě potřeby zajistěte polici ke stěně nebo pevné konstrukci, abyste zabránili převrácení, zejména při velkém zatížení. | Ako je potrebno, pričvrstite policu za zid ili čvrstu strukturu kako biste spriječili prevrtanje, osobito kada je jako opterećena. | Po potrebi pritrdite polico na steno ali trdno konstrukcijo, da preprečite prevrnitev, še posebej, če je zelo obremenjena. | Ha szükséges, rögzítse a polcot a falhoz vagy egy szilárd szerkezethez, hogy megakadályozza a felbillenést, különösen erős terhelés esetén. |
| Regelmäßige Inspektion des Regals auf Schäden oder Abnutzung ist notwendig, um die Sicherheit zu gewährleisten. | Regular inspection of the rack for damage or wear is necessary to ensure safety. | Une inspection régulière du rack pour détecter tout dommage ou usure est nécessaire pour garantir la sécurité. | Per garantire la sicurezza è necessaria un'ispezione regolare del rack per eventuali danni o usura. | Om de veiligheid te garanderen, is een regelmatige inspectie van het rek op schade of slijtage noodzakelijk. | Es necesaria una inspección periódica del bastidor para detectar daños o desgaste para garantizar la seguridad. | Pro zajištění bezpečnosti je nutná pravidelná kontrola regálu, zda není poškozený nebo opotřebený. | Kako bi se osigurala sigurnost, nužna je redovita provjera oštećenja ili istrošenosti stalka. | Za zagotovitev varnosti je potreben redni pregled stojala glede poškodb ali obrabe. | A biztonság érdekében rendszeresen ellenőrizni kell az állvány sérülését vagy kopását. |
| Bei Schäden oder Verschleiß sollten betroffene Teile sofort repariert oder ausgetauscht werden. | If damage or wear occurs, affected parts should be repaired or replaced immediately. | En cas de dommage ou d'usure, les pièces concernées doivent être réparées ou remplacées immédiatement. | In caso di danni o usura, le parti interessate devono essere riparate o sostituite immediatamente. | Bij schade of slijtage moeten de betreffende onderdelen onmiddellijk worden gerepareerd of vervangen. | En caso de daño o desgaste, las piezas afectadas deben repararse o reemplazarse inmediatamente. | V případě poškození nebo opotřebení by měly být postižené díly okamžitě opraveny nebo vyměněny. | U slučaju oštećenja ili istrošenosti, oštećene dijelove treba odmah popraviti ili zamijeniti. | V primeru poškodbe ali obrabe je treba prizadete dele takoj popraviti ali zamenjati. | Sérülés vagy kopás esetén az érintett alkatrészeket azonnal meg kell javítani vagy ki kell cserélni. |
| Halten Sie Kinder und Haustiere vom Regal fern, um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden. | Keep children and pets away from the shelf to avoid accidents and injuries. | Gardez les enfants et les animaux domestiques éloignés de l'étagère pour éviter les accidents et les blessures. | Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dallo scaffale per evitare incidenti e lesioni. | Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van de plank om ongelukken en verwondingen te voorkomen. | Mantenga a los niños y mascotas alejados del estante para evitar accidentes y lesiones. | Udržujte děti a domácí zvířata v dostatečné vzdálenosti od police, aby nedošlo k nehodám a zraněním. | Držite djecu i kućne ljubimce dalje od police kako biste izbjegli nezgode i ozljede. | Otroci in hišni ljubljenci naj se ne približujejo polici, da preprečite nesreče in poškodbe. | balesetek és sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a gyerekeket és a háziállatokat a polctól. |